

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	顧燕翎	服務機關	1. 台北市政府	職稱	1. 主任
			2.		2.
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱	謂	姓	名	稱	謂
夫		吳培元			

(一) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
新竹市光復段 741-12 地號	129	全部	吳培元
台北市中正區河堤段 6 小段 416 地號	500	全部	吳培元
台北縣林口鄉小南灣段頂福小段 930-3 地號	6.81	全部	顧燕翎
台北縣新店市直潭段蘆竹濫小段 341 地號	306	全部	顧燕翎
台北市松山區美仁段 1 小段 18-13 地號	3,906	49000 分之 334	顧燕翎

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
新竹市光復段 741-12 地號建號 1853	190.61	全部	吳培元
台北市中正區河堤段 6 小段 416 地號建號 325	96.54	全部	吳培元
台北市松山區美仁段 1 小段 18-13 地號建號 4205	100.46	3 分之 2	顧燕翎

(二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
本欄空白			

(三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
小客車	1587	JW○○○○	吳培元

(四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
本欄空白			

(五) 存款(總金額: 12, 283, 323.32 元)

# 1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活存帳戶	花旗銀行	吳培元	53,313.37
活存帳戶	花旗銀行	顧燕翎	10,002.58
活存帳戶	台北富邦銀行	吳培元	54,529
活儲帳戶	台新銀行	吳培元	41,479
綜合存款理財	台灣銀行	顧燕翎	1,000
存簿儲金	中華郵政股份有限公司	吳培元	479,468
存簿儲金	中華郵政股份有限公司	吳培元	322,796
存簿儲金	中華郵政股份有限公司	顧燕翎	47,356
存簿儲金	中華郵政股份有限公司	顧燕翎	2,829
活期儲蓄	華南商業銀行	顧燕翎	1
活期儲蓄	交通銀行	顧燕翎	3
一本萬利	台北富邦銀行	顧燕翎	26,151
優利存款	台北富邦銀行	顧燕翎	736,922
活期儲蓄	台北富邦銀行	顧燕翎	797,246
綜合定存	台北富邦銀行	顧燕翎	1,185,313
綜合定存	台北富邦銀行	顧燕翎	674,420
綜合定存	台北富邦銀行	顧燕翎	870,212
整存整付	台北富邦銀行	顧燕翎	688,335
整存整付	台北富邦銀行	顧燕翎	1,094,229
整存整付	台北富邦銀行	顧燕翎	633,106
整存整付	台北富邦銀行	顧燕翎	904,002
一般支付	台北富邦銀行	顧燕翎	1,700
一般支付	台北富邦銀行	顧燕翎	10,199
綜合存款	遠東銀行	吳培元	236
綜合存款	遠東銀行	顧燕翎	7,562
活期儲蓄	國泰世華銀行	吳培元	1,134,008
活期儲蓄	國泰世華銀行	顧燕翎	58,502
活期儲蓄	國泰世華銀行	吳培元	2,349,012

## 2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額	
				折合新台幣價額	
外幣活存	美金	花旗銀行	吳培元	1,127.83	
				36,654.47	
外幣活存	歐元	花旗銀行	吳培元	38.96	
				1,501.13	
外幣活存	美金	花旗銀行	顧燕翎	0.53	
				17.16	
外幣活存	歐元	花旗銀行	顧燕翎	2.42	
				93.24	
外幣活存	加幣	台北富邦銀行	吳培元	34.95	
				978	
外幣活存	美金	台北富邦銀行	吳培元	452.66	
				14,711.45	
外幣綜存	美金	台新銀行	吳培元	1,044.04	
				33,931.30	
外幣綜存	歐元	台新銀行	吳培元	0.35	
				13.40	
外幣綜活	歐元	台北富邦銀行	顧燕翎	3.49	
				134.40	
外幣綜活	日幣	台北富邦銀行	顧燕翎	2,759	
				9,932.40	
外幣綜活	美金	台北富邦銀行	顧燕翎	0.5	
				16.25	
外幣活存	美金	國泰世華銀行	吳培元	41.79	
				1,358.17	
外幣活存	美金	國泰世華銀行	顧燕翎	1.54	
				50	

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 台 幣 價 額
本欄空白			

(七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 29,379,440.02 元)

1. 股票(總價額:5,930,915 元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
嘉新水泥	吳培元	10,000	10	100,000
國泰一號	吳培元	100,000	10	1,000,000
中石化	吳培元	10,000	10	100,000
台化	吳培元	5,000	10	50,000
東元	吳培元	10,000	10	100,000
耿鼎	吳培元	10,000	10	100,000
勤美	吳培元	11,129	10	111,290
華碩	吳培元	1,542	10	15,420
佳能	吳培元	5,000	10	50,000
勝華	吳培元	10,000	10	100,000
雅新	吳培元	10,000	10	100,000
超豐	吳培元	5,000	10	50,000
陽明海運	吳培元	26,000	10	260,000
新竹商銀	吳培元	10,000	10	100,000
中壽	吳培元	10,502	10	105,020
遠東銀	吳培元	10,627	10	106,270
Dell	吳培元	897		975,000
Dell	顧燕翎	299		324,545
第一保	吳培元	11,000	10	110,000
國票金	吳培元	60,000	10	600,000
第一金	吳培元	11,000	10	110,000
遠百	吳培元	10,000	10	100,000
亞光	吳培元	2,000	10	20,000
好德	吳培元	5,000	10	50,000
德宏	吳培元	22,000	10	220,000

合庫	吳培元	10,000	10	100,000
嘉聯益	吳培元	18,000	10	180,000
帆宣	吳培元	5,000	10	50,000
亞弘電	吳培元	5,250	10	52,500
超眾	吳培元	6,000	10	60,000
倍微	吳培元	5,000	10	50,000
台塑化	吳培元	5,000	10	50,000
聚合	吳培元	13,640	10	136,400
陽明海運	顧燕翎	9,447	10	94,470
中壽	顧燕翎	10,000	10	100,000
展茂	顧燕翎	10,766	10	100,000

2. 票券(總價額: 元)

種	類	所 有 人	單 位 數	票面價額	總 額
本欄空白					

3. 債券(總價額:7,900,000 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
大三元	吳培元	1	100,000	100,000
不動產大亨	吳培元	30		975,000
18 倍利差	吳培元	5		1,625,000
瑞士銀行可贖回債	吳培元	1		1,950,000
歐亞雙傑	吳培元	20		650,000
歐亞吉祥 II	吳培元	50		1,625,000
超越恆生	吳培元	10		325,000
超越亞股	吳培元	1		325,000
動力 EZCALL	吳培元	1		325,000

4. 其他有價證券(總價額:15,548,525.02 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
新光亞洲	吳培元	42,955.12	10	429,551
新光亞洲	吳培元	14,623.44	10	146,234
德盛東方入息	吳培元	240.474		558,019.15

美林新興市場	吳培元	696.77		449,049.57
美林環球資配	吳培元	396.86		382,168.47
寶源歐增	顧燕翎	315.56		385,000
寶源環歐股	顧燕翎	613.55		455,192.43
寶源新歐債	顧燕翎	1,065.34		577,500
美林環資配	顧燕翎	334.68		325,000
寶源歐增值	顧燕翎	301.57		382,000
友邦日本小	顧燕翎	336.133		319,444
友邦日本小	顧燕翎	20.522		19,166
ML 拉丁美元	顧燕翎	21.04		30,000
坦伯頓成長	顧燕翎	39,732		30,000
美林環資配	顧燕翎	478.01		487,500
荷銀新興市	顧燕翎	107.56		325,000
寶源歐小 A1	顧燕翎	484.5		382,000
新興亞洲 A1	顧燕翎	672.5		325,000
FD 歐洲	顧燕翎	430.62		100,000
台北富邦股票帳戶	吳培元	108,000	10	1,080,000
台北富邦債券帳戶	吳培元	108,000	10	1,080,000
台北富邦股票帳戶	吳培元	141,864	10	1,418,640
JF 亞洲基金	吳培元	35,550.5	10	355,505
JF 全球平衡	吳培元	31,223.6	10	312,236
天達環球能源	吳培元	42,725		325,000
景順健康護理	吳培元	210.02		422,500
美林環資配	吳培元	463.25		487,500
天達環球策略	吳培元	259,269		650,000
JF 太平洋小企	吳培元	624,742		325,000
荷銀日本	吳培元	93,181.51	10	931,815
元大高科技	吳培元	32,856.7	10	328,567
新光日本	吳培元	58,296.08	10	582,960

華頓黑鑽油源	吳培元	20,000	10	200,000
華頓黑鑽油源	吳培元	30,000	10	300,000
新光日本	顧燕翎	60,896.49	10	608,964.90
JF 東協基金	顧燕翎	26.729		32,012.50

(八) 其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
本欄空白		

(九) 債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

(十) 債務(總金額: 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

(十一) 事業投資(總金額: 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
本欄空白		

(十二) 備註

--

此致

監 察 院

( 受 理 申 報 機 關 [ 構 ] 全 稱 )

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人: 顧燕翎

申報日期: 95 年 03 月 24 日